

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Bányai László népgyűlés határozatát a fasiszta magyar és román újságírókat megfertőző német szellemre

A Kolozsvári Népbírósa előtt ismét lényeges derül az Erdélyi zsidó hitleri diplomáciára

(Kolozsvár) A Népbírósa folytatja a háborús bűnösök ötödik csoportja, a fasiszta újságírók ügyének tárgyalását. Az elnök a vádnak adott szót. Elsőnek Lapedescu népgyűlés emelkedett szólásra: — A vádlottak padján — mondotta a népgyűlés — románok, magyarok és németek ülnek. Önöknek azonban nem románok, magyarok és németek felett kell ítélkezniük, hanem fasiszta bűnösök felett. Most mind azt akarják bizonyítani, hogy nemzetüket kívánták szolgálni! Ezzel szemben az igazság az, hogy mindnyájan az elnyomást szolgálták.

— Napról-napra hirdették: Hitler az Isten küldötte, a földet Magyarországon Horthy, Romániában Antonescu volt az Isten küldötte. És így vakították, uszították a népeket. Felélniük kell tetteikért! A szerkesztők feleljenek azért, hogy lapjukból fasiszta szöveg lett.

— Grigore Popa, a székely „Tara” című lap szerkesztője körül már-már legendát igyekezett szőni a védelem. Az igazság azonban az, hogy Hitler szolgálatára lett. Hitlernek a Szovjet elleni háborúhoz mindenáron meg kellett szereznie Romániát és Magyarországot. Ahhoz pedig, hogy ezt a két országot megszeresse, Erdélyt használta fel. Magyarországnak oda adta Erdélyt, de az egészet ígérte arra az esetre, ha hűségesen fogja szolgálni a német fasizmus céljait. Romániának viszont azt ígérte, hogy Észak-Erdélyt visszazadja, ha hűségesen szolgálja le. Grigore Popa Erdély ügyét úgy szolgálta, hogy a Szovjet ellen és Németország mellett írta napról-napra a cikkeket, hogy becsapott népet és hazáját még jobban elvakítsa.

A szászok szerepe Erdélyben

Ezután Bányai László mondotta el a vádbeszédét:

— A háborús bűnösök ötödik csoportjában — kezdte beszédét Bányai László — a fasiszta újságírók között két kategóriát különböztethetünk meg: német újságírókat, akik a német imperializmus közvetlen szolgálatában állottak, másrészt pedig a magyar és román újságírókat, akik vagy a Horthy-Szálasi féle vagy a vasgárdista-Antonescu féle szellemet szolgálták.

Ezek után rövid történelmi visszafutásban vázolta a svábok és szászok politikai szerepét Erdélyben és rámutatott arra, hogy ez a népcsoport a Habsburgok uralmától kezdve egészen Antonescu és a nyilasok uralmáig mindig és mindenütt a reakció szolgálatában állott. Majd arra mutatott rá Bányai László, hogy a népcsoportnak mindig meg voltak az összeköttetései a német birodalommal és Hitler előretökélését, még ennek uralomra jutása előtt, hirdették a fasizmust, az árja népek felsőbbrendűségét.

— Természetesen — folytatta Bányai László — másként beszélt Grigore Popa Dékányban és másként Árvay Árpád Észak-Erdélyben. Mint ahogy a központi német propaganda sem volt mindig egyhangú.

Ezek után arra mutatott rá Bányai László, hogy az erdélyi kérdés ügyével a fasiszta sajtó az egész hitleri demagógiát becsapásztatta a román és a magyar közudatba. Mindkét országban egyformán hirdették a gyűlöletet a munkásszervezetek ellen, a demokrácia, az emberi szabadságjogok és a zsidók ellen. Mindez párosult a Szovjet, az emberi hatadás igazi elharcosa ellen hirdetett gyűlölettel. Elhallgattak ezzel szemben azt, hogy a németek egyformán lenézték a román és magyar népet s hogy a hitlerizmus halálos ellensége volt a kereszténységnek.

— Feleség adj kardot, puskát
A falon látnak egy poloskát!

— Nem kell kard, sem puská
A „PLOTX” mindet kiirtja!

Bányai László kifejtette még vádbeszédében, hogy Észak-Erdélyben már 1940-ben sem volt demokrata magyar lap, mert az utolsót, a Szabó Árpád szerkesztésében megjelent „Erdélyi Magyar Szót” 1939-ben a román reakciós hatóságok betiltották. Ezek után Zathureczky Gyula, Árvay Árpád, Olajos Domokos, Ferencz Gyárfás, Dávid István fasiszta újságírókat állította szembe Nagy Józseffel és Kovács Katona Jenővel, a két kitűnő demokrata magyar újságíróval, akiket a Gestapo demokratikus magatartásukért legyilkolt.

Paul Andrei dr. beszélt ezután. Árvay Árpád bűneivel foglalkozva, a népgyűlés arra mutatott rá, hogy a vádlott azzal védekezett: nem hitlerista volt, hanem horthysta. A horthyzmus azonban 18 évvel ezelőre meg a fasizmust társadalmi kihasználásával, 15 évvel ezelőre meg a numerus claususai és 14 évvel a különböző bűntörvényekkel, a hitbizományi birtokok védelmében pedig az egész világon az

elen járt.

Ezután Man Eugen népgyűlés sorolta fel a 27 vádlott bűneit. Így többek között különösen Sbarcea Gheorghe, Gergely Ioan és Popa Grigore-t emelte ki. Ez utóbbirol elmondotta, hogy havonta 500 ezer lejt kapott az Antonescu-kormánytól és többek között azt írta: „A kommunizmus vezéréit meg kell ölni, családtagjaikat pedig deportálni kell.” A magyar újságírók közül Olajos Domokost emelte ki, aki „az isteni németek”-ről írt. Majd elmondotta, hogy Biró János az egyetlen, aki bűnösnek érezte magát, a mikor ezt megkérdezték tőle, hol volt bűnei a legkevésbé számíthatnak talán háborús bűnöknek. A német újságírók közül Walter May-t emelte ki, akit a németek ejtőernyővel 1945-ben, amikor már a szövetséges csapatok utolsó csapásukat mérték a hitlerizmusra, dobáltak le ismét Romániában.

Lapzártakor a védelem kapott szót.

Április 30-ig igazolható még a magyar hadseregben teljesített szolgálati idő

(Sepsiszentgyörgy, a N. E. tudósítójától) A háromszéki megyei megyefőnökség közölte tudósítónkkal, hogy azok az 1911–1915 között születettek, akik a háromszéki megyei hadkiegészítő parancsnokság 18.335–1946. számú közleményével lehetővé tett magyar hadseregben szolgálatukat igazolását elmulasztották, azt még 1946. április 30-ig pótlólag igazolhatják.

A tanulmányi halasztásért folyamodó ifjak a kelő okmányokkal felszerelt kérelmet április 30-ig beadhatják a katonai parancsnokságnak.

Mindazok az ifjak, akik tanulmányi cél-

jából kérték katonai szolgálatuk megkezdésének elhalasztását, pótlólag kötelesek egy rendőrség vagy a megyei katonai ügyosztály által kiállított olyértelmű igazolványt becsatolni, amelyből kitűnik az, hogy a folyamodó nem volt önkéntes tagja olyan fegyveres alakulatnak, amely a szövetségesek ellen harcolt.

Azok az ifjak pedig, akik tanulmányi célból külföldön végzik és emiatt szolgálat-halasztást kérnek, kötelesek benyújtani a Közigazgatási Minisztérium igazolványát, hogy a nevezett külföldi intézet egyenrangú olyan hazai főiskolával, amelyen folytatott tanulmányokra szolgálati halasztás adható.

A magyar kormány nyilvánosságra hozta az ország újjáépítését célzó nagyszabású tervét

Államosítás, termelés-fokozás, szigorú takarékoság minden vonalon

(Budapest) A magyar köztársaság kormánya nyilvánosságra hozta gazdasági és pénzügyi tervét.

A kormány elhatározta, hogy 1946. június 1-ig államosítja a szénbányákat, a bauxit- és alumíniumvállalatokat, a kőolaj-termelő és feldolgozó vállalatokat, valamint államosítja vagy közszékesíti a villamos erőműtípusokat.

Ugyanakkor az időpontig bezárólag a jóvátételi szállítások időtartamára állami kezelésbe veszi a Weiss Manfréd, a Ganz és Rimamurányi vállalatokat.

1946. december 31-ig befejezik a földreformot, végrehajtják az új gazdák tulajdonának lefektetéseit. Az 1945. december 31-én kiosztott földeket az új gazdától elvenni nem lehet.

A fekete-kereskedelmek leküzdésére az állam támogatja a szövetkezeti mozgalmat és június 1-ig bezárólag megalkotja a szövetkezeti törvényt.

1946. év végéig Magyarországon üzembe helyezik az ország valamennyi nagy- és közlekedési és Martin-kemencéjét. A vas- és acéltérmeleket ez alatt az idő alatt meg kell közelíteni a békebeli színvonalat és el kell érni a béketermelés 1938-as színvonalát.

A közlekedési kormányzat feladata, hogy mindenekelőtt biztosítsa a vas- és kohóipari munkásság, valamint a bányamunkásság fokozott ellátását élelmiszerekkel, ruházattal és cipővel.

A kormány központi anyag- és árhivatalt állít fel, melynek feladata: a nemzetgazdaság szempontjából fontos nyersanyagok és félkésztermékek nyilvános értékesítése és ezeknek elosztása.

Fokozatosan kiterjesztik a jegyrendszer alapján történő ellátást az összes fontosabb élelmiszerekre, közüzemi szükségletekre, ruházatra, lábbelire és elsősorban biztosítani fogják a dolgozók ellátását.

A külkereskedelmek állami irányításának

és ellenőrzésének elve alapján az elkövetkező gazdasági évre külkereskedelmi tervet dolgoznak ki, melynek fő célja, hogy a magyar ipari termelés nyersanyagellátását biztosítsa.

1946. második negyedétől kezdve a kormány negyedévenként adópénzben költségvetést állít össze és ezután csak a költségvetés alapján bocsát hiteleket az egyéni tárcák rendelkezésére. Az önkormányzatoknak (vármegyék, városok, községek) kiadásait saját bevételeikből kell fedezni és év végéig az önkormányzatok állami támogatását fokozatosan megszüntetik.

Az állami terhek csökkentése céljából a kormány a honvédség létszámát átmenetileg 15.000 főben szabta meg, a rendőrség létszámát pedig 5000 fővel csökkentti.

A Nemzeti Bankot a kormány minden tekintetben alárendeli a pénzügyi kormánynak. A közesség érdekében megfellelő a kormány legkésőbb június 1-ig életbe lépő a bankok egész ügyvitelének állami ellenőrzését.

„Drákói szigorúsággal fogja sújtani a kormány a valutával és az arannyal való üzérkedést, mely nagy szerepet játszik az árak mértékellenes felhajtásában. S mint első rendszabályt elrendeli a valutát, aranytermék és aranyrudak kötelező bejelentését.

Az államháztartás kiadásainak csökkentése céljából a kormány a köztisztviselők és közületi alkalmazottak létszámát június 1-ig bezárólag az 1938-as létszám alá fogja apasztani.

Mindenekelőtt elbocsátandók azok, akik az igazoló eljárás büntetéseit nem teljesítették és azok, akik szolgálati helyükről önként eltávoztak és 1945. május 1-ig nem jelentkeztek szolgálati felé, továbbá azok, akik demokráciaellenes magatartást tanúsítottak.

A NÉPI EGYSÉG HUSVÉTI SZÁMA

szombaton, hagyja el a nyomdát, hogy elinduljon a lapjától tájékoztatást, demokráciás buzdítást megerősödést és szellemi felüdülést váró olvasóközönségéhez. Különös véletlen folytán az idei húsvéti szám egybeesik lapunk megjelenésének másfél éves fordulójával. E két időpont találkozása még inkább kötelez, hogy tartalommal és külső kiállításban, a politikai és a köznapok kérdések megválasztásában, emlékeztetések maradó olvasmányát tegyük le az olvasó asztalára.

Lapunk eddig is mindig arra törekedett, hogy ünnepi lapszámaival az erdélyi magyar sajtó élére álljon, bebizonyítván, hogy a helyszínről élővívó mindennapi mezdő harc után az első lehetséges alkalomkor kipótolja a mulasztásokat. Húsvéti számunkban is az a cél vezetett, hogy a lehetőségek mértékében mindenki megtalálja az őt érdeklő olvasmányt. Ehhez most a napi szokások négy oldal helyett 16 oldal áll a rendelkezésünkre. Ez az oldalszám szerkesztésünk és kiadónvataink igyekezetével párosulva biztosítja arra, hogy a betűk hírnökei mindenki számára elviszi a várt húsvéti ajándékot.

A napokban aláírják az új román-magyar kereskedelmi egyezményt

(Bukarest.) A jelenleg Bukarestben folyó román-magyar kereskedelmi tárgyalások végéhez közelednek és valószínűleg már a közel napokban sor kerül az új egyezmény aláírására.

Az új szerződés főleg a kölcsönös árucserére helyezi a hangsúlyt. A Romániából kiszállított áruk fejtében Magyarország ugyanolyan értékben szállít Romániának szükséges cikkeket. Eddigi értesüléseink szerint Románia Magyarországnak a következő cikkeket szállítja:

Fa és építőanyag, mész, hűtőszár, gipsz, maró és kristályszóda, ásványolaj, bitumen, ammóniáknitrát, zsírsav, faszén, metilalkohol, stb.

Ezzel szemben Magyarország megtehető értékben mezőgazdasági gépeket, vontatókat, alumínium és réz félgyártmányokat, villanykörtét, villamos műszaki cikkeket, táviró és távbeszélő felszerelést, ipari gépeket és motorokat, fémipari, vegyi cikkeket és gyógyszer szállít Romániának.

Az új egyezmény 1946. december 31-én jár le.

Ugyanakkor tárgyalásokat folytatnak az átmenő forgalomra vonatkozó vasúti egyezmény megkötésére is.

Jasiban nő ul a földművelési székben és Földművelési néppolitikai miniszter van

(Bukarest.) A Romániai Antifasiszta Nők Szövetsége ünnepélyes keretek között ülte meg vasárnap délelőtti 10 órakor fennállásának első évfordulóját.

Bernadi Gabriella, az egyesület elnöke, nagy beszédben vázolta a szervezeti célkitűzéseit. Hangsúlyozta, hogy a legfőbb cél: a fasiszta maradványok kiirtása a női társadalomban és a nők életkörülményeinek megjavítása.

Ezután Sidorovici asszony, titkárnő tartotta meg beszámolóját az egyesület tevékenységéről. Felmutatta, hogy a nők társadalmi helyzetének megjavítására irányuló törekvések máris szép eredménnyel jártak. A nők mindenütt méltóknak is mutatkoztak az egyenjogúságra. Példaként felhozta a szilvölgyi asszonyokat, akik önkéntes elhatározásból elfektartották a havat, hogy lehetővé tegyék a kibányászott szén zavartalan elszállítását, valamint a marosvásárhelyi nőket, akik szintén cselekvően vettek ki részüket az újjáépítési munkából. A nők bekapcsolódásának eredményeképpen a nők ma már vezető tisztségeket kaptak. Így a jasi-i törvényszék főügyésze székében nő ül, míg Földművelési város ügyeit női polgármester irányítja.

Beszámolóját azzal fejezte be, hogy a nők legújabb demokratikus célkitűzése a béke és jobb életlehetőségek megvalósítása.

A MNSZ háromszéki vezetőségének felhívása

A MNSZ háromszéki vezetősége szívesen kéri az alábbi felsoroltakat, hogy saját érdekében 24 órán belül jelentkezzenek a vármegyei vezetőség hivatalos helyiségében Szentgyörgyön: Nagy Sándor, dr. Kovács István, Rácz Jenő, Vajna Ferenc, Szabó László, Szabó Géza, Baranyai László, Nagy Mihály, Sinka Mihály, Bedő József, Kányádi József, Czeli Mária, Toók Mózes, Sipos Andor,

Gothárd Ferenc, Szász István, Rombauer Tivadarné, Benedek János, Kisgyörgy Tamás dr., Joós Imre, Bogács Dienesné, Dénes Mihály, Szász Lajos, Pildner Róbert, Vajna Mihály, Antal Mihály, Szép Márton, Szócs Katalin, Teutsch Frigyes, Teutsch Herbert, Horváth Jolán, Kovács Gábor, Tiffes Hermann, Vogler Hermann, Szeles György, Schmidt Frigyes és Szász Dezsőné.

KÖZGAZDASÁG

Értékes jutalmak a vetési csatában magukat kitüntetőknak

(Bukarest.) A földművelésügyi minisztérium, a mezőgazdasági irányító és ellenőrző hatóságok és a földművesek mindent megtesznek a vetési csata sikeréért. Ez ma az ország legelső érdeke. A földművelési kormány a vetési csata utolsó menetének fokozására most versenyt hirdet megyénként a községek közt és értékes jutalmakat ad azoknak a községeknek, amelyek leginkább kitűnnek teljesítményükkel. E jutalmakra 56 millió szék a kormány. A jutalom összegét a községek hasznos gazdasági célú beruházásra, községi istálló építésére, tényszerű állattartásának és hasonlóakra fordítják. Emellett 29 millió a legiparkodóbb földművesek kimagasló teljesítményeinek jutalmazására fognak kiosztani. Az arra érdemes gazdák oklevelét is kapnak. A teljesítmények elbírálásánál a vetésterület nagysága mellett a vetési idő alkalmas volta az irányadó. A legjobb eredményeket felmutató öt vármegye mezőgazdasági kamaráinak igazgatói és megyefőnökei kitüntetésben részesülnek és a mezőgazdasági érdemrend tiszti fokozatát kapják.

Az új bélyegilletékek

(Brassó.) Ismertettük az új bélyegítvény rendelkezéseit, amelyek sok módosítást tartalmaznak a bélyegilletékek alkalmazásában. Az alábbiakban a leggyakrabban alkalmazott bélyegilletékek összegeit közöljük a módosító törvény előírásai szerint: Kérvénybélvétel 200 lej, a személyazonossági igazolványokra 500, bizonyítványokra 300 lej, okmánybélvétel 100 lej, ragasztási. Bármilyen meghatalmazás, bélyegilletéke, eltekintve a hitelesítési és igazolási illetéktől, 800 lej. Évi 2 millió lej jövedelemen alól megadottá vált iparosok, kereskedők és mesterek hitelek 20 ezer lej évi átlagilletéket fizetnek. Aki az egyenesadó törvény külön üzleti könyv vezetésére kötelezett, a könyvek bélyegilletéke, valamint a kereskedők telegendélye és az iparengedélyek illetéke 15 ezer lej. Míg a fiktív egyéni célu kiskereskedők engedélyére 1500 lej bélyeg ragasztandó. A községi előjárások házalkereskedők részére adott engedélyének illetéke, minden kibocsátás alkalmával 800 lej. A palinkafőző kisüzemek engedélye 1500 lej. Honosítási kérvények bélyegilletéke 4.000 lej. A Kisállatok marhalevelére 200, a nagyállatokra 500 lej, okmánybélvétel ragasztandó. Polgármesteri hivatalok épületjavításokra kiadott engedélyre 800, gyökerez javítási engedélyre pedig 1500 lej a bélyegilleték. Ipari és kereskedelmi számlák bélyegilletéke 2 százalékos. Ugyanez az állam, megyék, városok és más községek részére 4 százalékos. A számlák kiállítás iparosok és kereskedőknek egymásközt 10 ezer, vevők részére 50 ezer lej értékben fűző, az állam és községkormányok részére pedig mindig egyes esetben kötelező.

Milyen erdélyi megyékben kötelező a cser gyűjtése?

(Bukarest.) A földművelésügyi minisztérium határozatot hozott a bér kikészítéséhez szükséges cser gyűjtése ügyében. Ennek kötelezővé tételét a következő erdélyi megyékre mondta ki a minisztérium: Kolozs, Szamos, Naszód, Szilág, Máramaros, Bihar, Szatmár, Krassó, Arad, Brassó, Szécsen, Fogaras, Csík, Háromszék, Maros és Udvarhely megyék.

A munkakönyvek kibocsátása

(Bukarest.) Közöltük, hogy a munkaügyi minisztérium a munkakönyvek iránti nyilatkozat beadásának határidejét május 31-ig elhalasztotta. De csak az ipari és kereskedelmi alkalmazottak részére. A munkaügyi minisztérium közli, hogy előbb azok kapnak munkakönyvet, kik most először lépnek alkalmazásba. Azok részére, akiknek betegsegélyzői könyve ez év március 31-én lejárt, a régi könyvhöz egy szelvényt csatolnak, a könyv 1946-47 évre való érvényesítés céljából. Ezeket a betegsegélyzői könyveket akkor cserélik be munkakönyvekre, amikor a helyi munkaügyi hivatal és a betegsegélyező pénztár megfelelő számú nyomtatvánnyal fognak rendelkezni. Elsősorban azok kapnak, akiknek betegsegélyzői könyve ez év április 1-ével lejárt. A háztartási alkalmazottak részére már a múlt év június havában megkezdtek a

munkakönyvek kibocsátását. Azokban a helységekben tehát, ahol a munkakönyvek kibocsátásának eljárását nem akadályozta meg a szükséges nyomtatványok hiánya, mindazon munkaadók ellen, akik elmulasztották bejelentést kötelezettségüket háztartási alkalmazottakkal kapcsolatban teljesíteni, most fölveszik a kihágási végzőkönyveket. Az ipari és kereskedelmi vállalatoknak szolgáscsemélyzetük után nem kell fizetniük az első havi fizetés utáni 10 százalékos illetéket, miután erre csak a háztartási alkalmazottak munkaadói kötelesek.

Szovjetbuzza Brassónak

Brassó megye és város részére április havában 250 ezer kőbuzza és 650 ezer kőbuzza tengeri érkezett. A búzát részben a falvakon, részben a városi gazdasági elváltó szerveknek osztották szét.

A brassol határozatok nyomán a háromszéki magyarság felsorakozik a MNSZ mellett

(Sepsiszentgyörgy, a N. E. tudósítója.) A Magyar Népi Szövetség háromszéki vezetősége a szász intézőbizottságnak Brassóban hozott határozatait óta lázasan látogatja a háromszéki falvakat, és ismerteti a romániai magyarság parlamentjének hozott határozatait. A gyűléseket a falvak teljes lakosságának jelenlétében tartják meg.

Felkerestük Szász Imrét az MNSZ háromszéki elnökét, aki érdeklődésünkre a következőket mondta.

— A Brassóban hozott határozatok kétségkívül kedvező fogadtatásra találtak a háromszéki magyarságnál. Soha nem volt olyan érdeklődés Háromszéken a MNSZ munkája iránt mint napjainkban. A gyűléseinken azt tapasztaltam, hogy a háromszéki önkéntesség egy főbbben sorakozott fel az MNSZ zászlaja alá. A külön lista bejelentését a tömegnek valamennyi községben óriási lelkesedéssel fogadják. Ilyen ismertető gyűléseket tartottunk Zalanban, Oltzemen, Sepsibükszádon, Besenyőn, Kovásznán, Kézdivásárhelyen és több kisebb faluban.

— A falvak részéről sok panasz hangzik el a csendőrség munkája ellen. A Besenyőn, Zalanban és Sepsibükszádon elhangzott panaszok ügyében vizsgálatot kértünk a vármegye csendőrpáncsnokától, Diaconescu Georgehe csendőrnagytól. Reméljük, eredményesen.

— A háromszéki székeltség másik sérelme a megye 46 kisdobozójának megszüntetése. A tanügyi alkalmazottak szakszervezetén kívül mi, a vármegyei intézőbizottság is állást foglaltunk az ügyben és a MNSZ országos vezetőségén keresztül kértük a neuzetnevelési minisztériumtól álláspontjának megváltoztatására. Ebben a kérdésben az MNSZ nem adja fel a harcot. Addig is a falvak lelkes MNSZ vezetői saját erejükből, minden támogatás nélkül tartják fenn az intézményeket, csupán csak azért, hogy a tavaszi

mezőgazdasági műveleteket zavartalanul tudják lebonyolítani.

Ugyancsak sok panasz érkezik be CASBI ügyben. A MNSZ komolyan veszi ezt a kérdést. Szigorú bírálatot mondunk az érdekeltek felett és a szervezetek vezetőiből összeállított bizottságban, amely hivatalra lesz döntési a vitás esetekben, mi is hallatjuk a szavunkat.

Nagy előkészületek május 1-re

(Moszkva.) A moszkvai rádió jelentése szerint Bulgáriában, Romániában és Jugoszláviában nagy előkészületek folynak Május elseje megünneplésére. Erre a napra népes bolgár munkásküldöttség érkezik a román fővárosba.

Testnevelés

(Brassó.) A vasárnapi bajnoki forduló a várakozásoknak megfelelően rendkívül izgalmas sporteseményeket hozott. A városi sporttelepet már a korábbi délutáni órákban hatalmas érdeklődés közzébe lepte el. Brassó négy legerősebb üzemi csapata közül elsőnek az IAR és a CFR csapatok léptek pályára. Az első félidő 0:0 eredménye után a mérkőzés sorsát eldöntő gólt büntető rúgásból román CFR játékos szerezte meg, ezzel beállt a végeredmény is, CFR—IAR 1:0. A CFR megérdemelten győzött. Savulescu bíró a mérkőzést jól vezette.

Metrom—UAB 3:3 (3:2). A nap rangadójának tartott mérkőzés meg is felelt a várakozásnak. Az első félidő változatos szép játéka után a Metrom 3:2 vezetéssel vonult le a pályáról. Az újra kezdés után az UAB-nak sikerült az egy gólos előnyt helyrehozni amellyel azonban hogy az a szépijáték rovására ment volna. Góllövők: Blaga, Stelian, Bartha, illetve Biľduita 2 és Căpșă 1. Ionescu G. játéklevele a mérkőzést nagyon jól vezette. Egyéb eredmények: Vacuum Oil—Hessheimer 5:1. Cementgyár—Scherg-gyár 2:1 (1:0). T. P. Ardealul—Sonametan 3:2. Tohánban a Malaxa—Sanitar 7:2 (3:0) arányban végeztek.

(Bukarest.) A fővárosi „nyolc nagy” szombati és vasárnapi negyedik találkozója megkezdődtek a küzdelmek a helyezésekért. Szombati eredmények: Venus—Universitatea 3:1 (2:1). A Venus könnyűsúlyú győzött az Universitatea ellen. CFR—Juventus 2:2. Vasárnapi eredmények: A Carminen a Spartát 9:1 (4:1) arányban lehengerelte. Cioacaul—Unirea Tricolor 2:0 (0:0).

(Budapest.) Bécsben 50.000 néző előtt verőfényes szép időben találkozott az osztrák A és magyar A válogatott labdarúgó csapat. Az első félidőben a magyar csapat 2:1 vezetéssel vonult le a pályáról. A második félidőben egy magyar öngól meghiúsította a kiegyenlítést amelyhez az osztrákok még egy gólt szereztek 3:2. A magas színvonalú mérkőzésen mindvégig érezhető volt az osztrák csapat fölénye.

Budapestben az Újpesti úti pályán 30.000 néző előtt vívta meg küzdelmét a magyar válogatott B csapat az osztrák B válogatottal, amely 1:1 (1:1) arányú eredménnyel végződött.

A magyar vasutas válogatott labdarúgó csapat a napokban értékes győzelmet szerzett Bécsben a Waker—Wien válogatott csapata ellen amelyet 5:4 (1:2) arányban győzött le.

A Ferencváros a Törökös csapatát 3:2 (3:0) arányban győzte le. (Sepsiszentgyörgy.) A szentgyörgyi Oltul a brassói BMTÉ ellen játszott otthonában, amelyet 7:0 arányban győzött le. Góllövők: Stefan (5), újra a mezőny legjobbjai, Réti és Barabás voltak. A jó összehangolt brassói munkáscsapat a májusi első félidőben teljesen összeroppank és nem volt ura többé a helyzetnek.

Itt írjuk meg, hogy a husvéti torna keretében az ünnep első napján a Romániában tartózkodó angol katonai missziós válogatott jön Szentgyörgyre. Szentgyörgyön máris nagy előkészületeket tettek a neves csapat fogadására mind a testnevelő egyesületek, mind pedig a hatóságok részéről.

APRÓHÍRDETÉSEK

FOGLALKOZÁS		
Géplakatos műhelybe elhelyezhető alkalmazottak. Brassó, str. Teanet 19. 4958-4	Egy nagy „Ginger” stúdióval varrógép eladó. Cs. M. Márton, Tatrang 692. 4970-4	
Keresek egy harmincezer forintért azonnali felvételre. Brassó, Telefon 14-81. 4959-4	Ne mérgeződjék, ha azt amire okvetlenül szüksége lenne, sehol sem találja. Keresse a Népi Egyetemes apróhirdetési újságot! 4902-4	
Részműveltségű azonnali alkalmazott. Trebitsch Rudolf, Dr. Ámos Franou 4. 4967-4	Eladó épület és szomszédos, szomszédos fény és egy pár ház. Brassó, Mihai Viteazul 67. 4975-4	
Keresek jófőléti miszternek, aki románul is beszél. Teodoroscu. Brassó, Honos utca 20. 4981-4	Eladó kisebb konyhaberendezés, krémcsu. Sepsiszentgyörgy, Bánki Donát n. 11 sz. 4984-4	
ADÁS - VÉTEL		
Új székár egyenes eladó. Brassó, Str. Morit 34. 4984-4	Olcson eladó: Műtérmi fényképezőgép és objektív. Cím: Bogdán fényképező Kézdivásárhely. 4987-4	
Jókorban levő négy gyermekkel és varrógépét vevők. Brassó, Reginald Budagov 7. 4940-4	Parkaskutya kölykök, fajlatok kaptak megvételre. Ugyanott „Scot-Tarrier” fajkutyá eladó. Cím a kiadóban. 4989-4	
Keresek megvételre 18—24 éves házias vagy nyaralási motort. Cím: Iszák, Brassó, Zászló ut 18. 4942-4	KERESKEDELEM-IPAR	
Patéfon lemezeket eladó. Brassó, Str. Mihai Viteazul 76/a. 4981-4	Törött aranyat, ezüstöt legmagasabb áron vásárol. Ehrlich és Nagy. Brassó, Regala Carol 20. 4986-4	

Szavazhat 150 lej, állattartóknak és „Ki tud rája?” sorában 100 „Ingatlan” vagy „Kereskedelmipar” sorában 300 lej. Legkisebb hirdetés 10 szék. A hirdetésre feladott hirdetés megadandó: Kötéses elítélés. Jelje vagy kiadói című példája 300 lej. Dátum előre fizetendő.

INGATLAN		
Házak, telkek, vésztel, eladó: Kézdivásárhely, Brassó, General Moșcu 25. Telefon 17-23. 4477-4	Szörmedundát és értékes prémiummolykát ellen megvételre garancia mellett vállalkoz. N. E. szociálisták, Brassó, Kőrös u. 9. 4984-4	
Eladó egy ház, 13 szék 8 méter széles. Cím: János Imre Gellina. Háromszék v. 4986-4	BERLET	
Eladó egy ház Pückerocson. Erdőkölös eladó. Str. Ostavian 4 alatti. (Str. Bencutiller mel. lett.) 4983-4	Autógázár villany, vívszivattyú és gázfűtővel kiadó. Brassó, Str. Brucosanu 24. 14. 16 óra között.	
Holnap tíz óra eladás. Csak meg bírd. 4908-4		

Mély gyászsal közöljük, hogy Kovács-osztályunk vezetője

MÉLÁSZ JÁNOS

munkás

folyó hó 11-én súlyos és hosszú szenvedés után szülővárosában Nagyenyeden elhalálozott.

Az elhunytban elsőrangú szakembert, szorgalmas munkatársat és lelkes barátot veszítettünk el. Örökké hálának leszünk neki és emlékét mindig tisztelőben fogjuk tartani.

A Schiel-Testvérek Gépgyár R.-T. Igazgatósága és Alkalmazottjai.

Brassó, 1946. április 15-én.